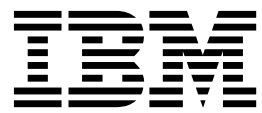


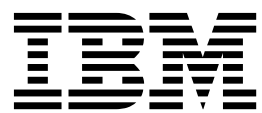
Power Systems

Changement de console



Power Systems

Changement de console



Important

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations des sections «Remarques», à la page 11, «Consignes de sécurité», à la page ix, du manuel *Consignes de sécurité IBM Systems*, G229-9054, ainsi que du manuel *IBM Environmental Notices and User Guide*, (Guide d'utilisation et consignes de protection de l'environnement IBM), Z125-5823.

Cette édition s'applique aux serveurs IBM Power Systems dotés du processeur POWER9 et à tous les modèles associés.

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFACON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- <http://www.fr.ibm.com> (serveur IBM en France)
- <http://www.ibm.com/ca/fr> (serveur IBM au Canada)
- <http://www.ibm.com> (serveur IBM aux Etats-Unis)

Compagnie IBM France
Direction Qualité
17, avenue de l'Europe
92275 Bois-Colombes Cedex

© Copyright IBM France 2017. Tous droits réservés.

© Copyright IBM Corporation 2018.

Table des matières

Avis aux lecteurs canadiens	v
Consignes de sécurité	ix
Changement de console.	1
Concepts de changement de la configuration de console	1
Changement de console par mise hors tension du système géré	1
Changement de console avec le système géré sous tension	3
Exécution d'un changement de console avec la partition logique sous tension.	3
Exécution d'un changement de console via la ligne de commande et avec la partition logique sous tension	3
Changement de console via la console HMC avec la partition logique sous tension	6
Modification matérielle d'une ou de plusieurs consoles	7
Modification matérielle d'une ou plusieurs consoles via la console HMC	8
Traitement des incidents liés à la nouvelle console.	9
Changement de console - Informations connexes	9
Accès aux informations relatives à Operations Console dans l'IBM i Knowledge Center	9
Remarques	11
Fonctions d'accessibilité pour les serveurs IBM Power Systems	12
Politique de confidentialité	13
Marques	14
Bruits radioélectriques.	14
Remarques sur la classe A	14
Remarques sur la classe B	19
Dispositions	22

Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien de type QWERTY.

OS/2 et Windows - Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

France	Canada	Etats-Unis
 (Pos1)		Home
Fin	Fin	End
 (PgAr)		PgUp
 (PgAv)		PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
 (Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

Recommandations à l'utilisateur

Ce matériel utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio et télévision s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du constructeur (instructions d'utilisation, manuels de référence et manuels d'entretien).

Si cet équipement provoque des interférences dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. Il est possible de corriger cet état de fait par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ;
- Déplacer l'équipement par rapport au récepteur ;
- Eloigner l'équipement du récepteur ;
- Brancher l'équipement sur une prise différente de celle du récepteur pour que ces unités fonctionnent sur des circuits distincts ;
- S'assurer que les vis de fixation des cartes et des connecteurs ainsi que les fils de masse sont bien serrés ;
- Vérifier la mise en place des obturateurs sur les connecteurs libres.

Si vous utilisez des périphériques non IBM avec cet équipement, nous vous recommandons d'utiliser des câbles blindés mis à la terre, à travers des filtres si nécessaire.

En cas de besoin, adressez-vous à votre détaillant.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévision qui pourraient se produire si des modifications non autorisées ont été effectuées sur l'équipement.

L'obligation de corriger de telles interférences incombe à l'utilisateur.

Au besoin, l'utilisateur devrait consulter le détaillant ou un technicien qualifié pour obtenir de plus amples renseignements.

Brevets

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

Assistance téléphonique

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

Consignes de sécurité

Différents types de consignes de sécurité apparaissent tout au long de ce guide :

- **DANGER** - Consignes attirant votre attention sur un risque de blessures graves, voire mortelles.
- **ATTENTION** - Consignes attirant votre attention sur un risque de blessures graves, en raison de certaines circonstances réunies.
- **Avertissement** - Consignes attirant votre attention sur un risque de dommages sur un programme, une unité, un système ou des données.

Consignes de sécurité relatives au commerce international

Plusieurs pays nécessitent la présentation des consignes de sécurité indiquées dans les publications du produit dans leur langue nationale. Si votre pays en fait partie, une documentation contenant des consignes de sécurité est incluse dans l'ensemble des publications (par exemple, dans la documentation au format papier, sur DVD ou intégré au produit) livré avec le produit. La documentation contient les consignes de sécurité dans votre langue en faisant référence à la source en anglais (Etats-Unis). Avant d'utiliser une publication en version originale anglaise pour installer, faire fonctionner ou dépanner ce produit, vous devez vous familiariser avec les consignes de sécurité figurant dans cette documentation. Vous devez également consulter cette documentation chaque fois que les consignes de sécurité des publications en anglais (Etats-Unis) ne sont pas assez claires pour vous.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires ou de remplacement de la documentation contenant les consignes de sécurité, appelez le numéro d'urgence IBM 1-800-300-8751.

Consignes de sécurité en allemand

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

Informations sur les appareils à laser

Les serveurs IBM® peuvent comprendre des cartes d'E-S ou des composants à fibres optiques, utilisant des lasers ou des diodes électroluminescentes (LED).

Conformité aux normes relatives aux appareils à laser

Les serveurs IBM peuvent être installés à l'intérieur ou à l'extérieur d'une armoire d'équipement informatique.

DANGER : Lorsque vous utilisez le système ou travaillez à proximité de ce dernier, observez les consignes suivantes :

Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger. Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Si IBM a fourni le ou les cordons d'alimentation, branchez cette unité uniquement avec le cordon d'alimentation fourni par IBM. N'utilisez pas ce dernier avec un autre produit.
- N'ouvrez pas et n'entretenez pas le bloc d'alimentation électrique.
- Ne manipulez aucun câble et n'effectuez aucune opération d'installation, d'entretien ou de reconfiguration de ce produit au cours d'un orage.
- Le produit peut être équipé de plusieurs cordons d'alimentation. Pour supprimer tout risque de danger électrique, débranchez tous les cordons d'alimentation.

- Pour l'alimentation en courant alternatif (CA), déconnectez tous les cordons d'alimentation de leurs source d'alimentation.
- Pour les armoires équipées d'un panneau d'alimentation en courant continu, déconnectez du panneau la source d'alimentation du client.
- Lorsque vous connectez l'alimentation au produit, assurez-vous que tous les câbles d'alimentation sont correctement branchés.
 - Pour les armoires avec une alimentation en courant alternatif, branchez tous les cordons d'alimentation sur une prise électrique mise à la terre et correctement connectée. Vérifiez que la tension et l'ordre des phases des prises de courant correspondent aux informations de la plaque d'alimentation électrique du système.
 - Pour les armoires équipées d'un panneau d'alimentation en courant continu, connectez le panneau à la source d'alimentation du client. Assurez-vous que la polarité appropriée est utilisée lors du branchement de l'alimentation CC et de la connexion de retour.
- Branchez tout équipement connecté à ce produit sur un socle de prise de courant correctement câblé.
- Lorsque cela est possible, n'utilisez qu'une seule main pour connecter ou déconnecter les cordons d'interface.
- Ne mettez jamais un équipement sous tension en cas d'incendie ou d'inondation, ou en présence de dommages matériels.
- Ne tentez pas de mettre la machine sous tension tant que vous n'avez pas résolu toutes les risques potentiels pour la sécurité.
- Considérez la présence d'un risque en matière de sécurité électrique. Effectuez tous les contrôles de continuité, mise à la terre et alimentation préconisés lors des procédures d'installation du sous-système pour vous assurer que la machine respecte les règles de sécurité.
- Ne poursuivez pas l'inspection en cas de conditions d'insécurité.
- Avant d'ouvrir le carter d'une unité, et sauf mention contraire dans les procédure d'installation et de configuration : Débranchez les cordons d'alimentation CA, mettez hors tension es disjoncteurs correspondants, situés sur le panneau d'alimentation de l'armoire, puis déconnectez tout système télécommunication, réseau et modem.

DANGER :

- Lorsque vous installez, déplacez ou manipulez le présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés, reportez-vous aux instructions ci-dessous pour connecter et déconnecter les différents cordons.

Pour déconnecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Pour l'alimentation en courant alternatif, débranchez les cordons d'alimentation des prises.
3. Pour les armoires équipées d'un panneau d'alimentation en courant continu, mettez hors tension les disjoncteurs du panneau et coupez la source d'alimentation en courant continu.
4. Débranchez les cordons d'interface des connecteurs.
5. Débranchez tous les câbles des unités.

Pour connecter les cordons :

1. Mettez toutes les unités hors tension (sauf mention contraire).
2. Branchez tous les cordons sur les unités.
3. Branchez les cordons d'interface sur des connecteurs.
4. Pour l'alimentation en courant alternatif, branchez les cordons d'alimentation sur les prises.
5. Pour les armoires équipées d'un panneau d'alimentation en courant continu, remettez le courant à la source d'alimentation en courant continu du client puis mettez sous tension les disjoncteurs du panneau.
6. Mettez l'unité sous tension.

Des bords, des coins et des joints tranchants peuvent se trouver à l'intérieur et à proximité du système. Manipulez le matériel avec soin pour éviter tout risque de coupure, d'égratignure et de pincement.
(D005)

(R001 partie 1/2) :

DANGER : Observez les consignes suivantes lors de l'utilisation du système en armoire ou lorsque vous travaillez à proximité de ce dernier :

- Un mauvais maniement de l'équipement lourd peut engendrer blessures et dommages matériels.
- Abaissez toujours les vérins de mise à niveau de l'armoire.
- Installez toujours des équerres de stabilisation sur l'armoire.
- Pour prévenir tout danger lié à une mauvaise répartition de la charge, installez toujours les unités les plus lourdes dans la partie inférieure de l'armoire. Installez toujours les serveurs et les unités en option en commençant par le bas de l'armoire.
- Un serveur monté en armoire n'est pas une étagère ou un espace de travail. Ne posez pas d'objets sur les unités montées en armoire. En outre, ne vous appuyez pas sur des unités montées en armoire et ne les utilisez pas pour vous stabiliser, par exemple lorsque vous êtes en haut d'une échelle.



- Chaque armoire peut être équipée de plusieurs cordons d'alimentation.
 - Pour des armoires alimentées en courant alternatif, avant de manipuler l'armoire, vous devez débrancher l'ensemble des cordons d'alimentation.
 - Pour les armoires équipées d'un panneau d'alimentation en courant continu, mettez hors tension le disjoncteur qui contrôle l'alimentation des unités système, ou déconnectez la source d'alimentation CC du client lorsque vous devez déconnecter l'alimentation lors d'une opération de maintenance.
- Reliez toutes les unités installées dans l'armoire aux dispositifs d'alimentation installés dans la même armoire. Vous ne devez pas brancher le cordon d'alimentation d'une unité installée dans une armoire au dispositif d'alimentation installé dans une autre armoire.
- Un mauvais câblage du socle de prise de courant peut provoquer une mise sous tension dangereuse des parties métalliques du système ou des unités qui lui sont raccordées. Il appartient au client de s'assurer que le socle de prise de courant est correctement câblé et mis à la terre afin d'éviter tout risque de choc électrique.

(R001 partie 2/2) :

ATTENTION :

- N'installez pas d'unité dans une armoire dont la température ambiante interne dépasse la température ambiante que le fabricant recommande pour toutes les unités montées en armoire.
- N'installez pas d'unité dans une armoire où la ventilation n'est pas assurée. Vérifiez que les côtés, l'avant et l'arrière de l'unité sont correctement ventilés.
- Le matériel doit être correctement raccordé au circuit d'alimentation pour éviter qu'une surcharge des circuits n'entrave le câblage des dispositifs d'alimentation ou de protection contre les surintensités. Pour choisir des connexions d'alimentation à l'armoire adaptées, consultez les étiquettes de puissance nominale situées sur le matériel dans l'armoire afin de déterminer l'alimentation totale requise par le circuit d'alimentation.
- *Armoires dotées de tiroirs coulissants :* Si l'armoire n'est pas équipée d'équerres de stabilisation, ne sortez et n'installez pas de tiroir ou de dispositif. Ne retirez pas plusieurs tiroirs à la fois. Si vous retirez plusieurs tiroirs simultanément, l'armoire risque de devenir instable.



- *Armoires dotées de tiroirs fixes* : Sauf indication du fabricant, les tiroirs fixes ne doivent pas être retirés à des fins de maintenance. Si vous tentez de retirer une partie ou l'ensemble du tiroir, l'armoire risque de devenir instable et le tiroir risque de tomber.

ATTENTION :

Le retrait des composants des parties supérieures de l'armoire améliore sa stabilité au cours du déplacement. Pour déplacer une armoire remplie de composants dans une pièce ou dans un bâtiment, procédez comme suit.

- Pour réduire le poids de l'armoire, retirez les équipements, à commencer par celui situé en haut. Si possible, restaurez la configuration d'origine de l'armoire. Si vous ne connaissez pas cette configuration, procédez comme suit :
 - Retirez toutes les unités de la position 32U (ID conformité RACK-001) ou 22U (ID conformité RR001) et plus.
 - Assurez-vous que les unités les plus lourdes sont installées dans la partie inférieure de l'armoire.
 - Assurez-vous qu'il ne reste quasiment aucun niveau U vide entre les unités installées dans l'armoire sous le niveau 32U (ID conformité ID RACK-001) ou 22U (ID conformité RR001), à moins que la configuration fournie le l'autorise explicitement.
- Si l'armoire déplacée fait partie d'un groupe d'armoires, séparez-la de ce dernier.
- Si l'armoire déplacée a été fournie avec des sous-dimensions amovibles, ces dernières doivent être réinstallées avant que l'armoire ne soit déplacée.
- Vérifiez l'itinéraire envisagé pour éliminer tout risque.
- Vérifiez que l'armoire une fois chargée n'est pas trop lourde pour l'itinéraire choisi. Pour plus d'informations sur le poids d'une armoire chargée, consultez la documentation fournie avec votre armoire.
- Vérifiez que toutes les ouvertures mesurent au moins 760 x 230 mm.
- Vérifiez que toutes les unités, toutes les étagères, tous les tiroirs, toutes les portes et tous les câbles sont bien fixés.
- Vérifiez que les vérins de mise à niveau sont à leur position la plus haute.
- Vérifiez qu'aucune équerre de stabilisation n'est installée sur l'armoire pendant le déplacement.
- N'utilisez pas de rampe inclinée à plus de dix degrés.
- Dès que l'armoire est à son nouvel emplacement, procédez comme suit :
 - Abaissez les quatre vérins de mise à niveau.
 - Installez des équerres de stabilisation sur l'armoire.
 - Si vous avez retiré des unités de l'armoire, remettez-les à leur place, en remontant de la partie inférieure à la partie supérieure de l'armoire.
- Si un déplacement important est nécessaire, restaurez la configuration d'origine de l'armoire. Mettez l'armoire dans son emballage d'origine ou dans un autre emballage équivalent. De plus, abaissez les vérins de mise à niveau pour que les roulettes ne soient plus au contact de la palette et fixez l'armoire à celle-ci.

(R002)

(L001)



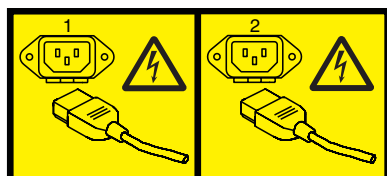
DANGER : Présence de tensions ou de niveaux d'énergie dangereux dans tout composant sur lequel cette étiquette est apposée. N'ouvrez aucun capot ou panneau sur lequel figure cette étiquette. (L001)

(L002)

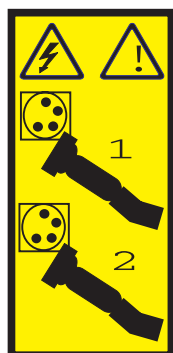


DANGER : Un serveur monté en armoire n'est pas une étagère ou un espace de travail. (L002)

(L003)



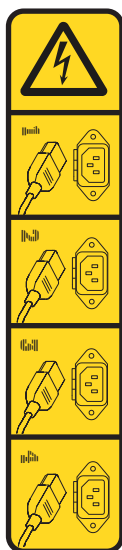
ou



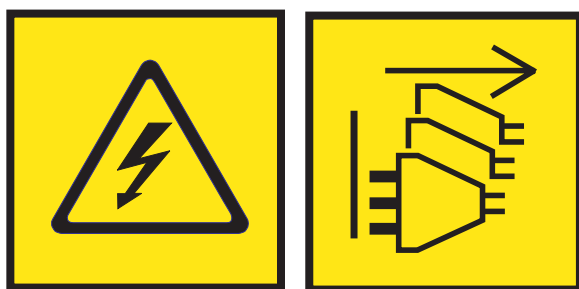
ou



ou



ou



DANGER : Cordons d'alimentation multiples. Le produit peut être équipé de plusieurs cordons ou câbles d'alimentation en courant alternatif ou continu. Pour supprimer tout risque de danger électrique, débranchez tous les cordons et câbles d'alimentation. (L003)

(L007)



ATTENTION : Proximité d'une surface très chaude. (L007)

(L008)



ATTENTION : Présence de pièces mobiles dangereuses à proximité. (L008)

Aux Etats-Unis, tous les appareils à laser sont certifiés conformes aux normes indiquées dans le sous-chapitre J du DHHS 21 CFR relatif aux produits à laser de classe 1. Dans les autres pays, ils sont certifiés être des produits à laser de classe 1 conformes aux normes CEI 60825. Consultez les étiquettes sur chaque pièce du laser pour les numéros d'accréditation et les informations de conformité.

ATTENTION :

Ce produit peut contenir des produits à laser de classe 1 : lecteur de CD-ROM, DVD-ROM, DVD-RAM ou module à laser. Notez les informations suivantes :

- Ne retirez pas les capots. En ouvrant le produit à laser, vous vous exposez au rayonnement dangereux du laser. Vous ne pouvez effectuer aucune opération de maintenance à l'intérieur.
- Pour éviter tout risque d'exposition au rayon laser, respectez les consignes de réglage et d'utilisation des commandes, ainsi que les procédures décrites dans le présent manuel.

(C026)

ATTENTION :

Les installations informatiques peuvent comprendre des modules à laser fonctionnant à des niveaux de rayonnement excédant les limites de la classe 1. Il est donc recommandé de ne jamais examiner à l'oeil nu la section d'un cordon optique ni une prise de fibres optiques ouverte. Bien que le fait d'allumer à une extrémité d'une fibre optique déconnectée et regarder à l'autre extrémité afin de s'assurer de la continuité des fibres n'endommage pas l'oeil, cette procédure est potentiellement dangereuse. C'est pourquoi cette procédure est déconseillée. Pour vérifier la continuité d'un câble à fibre optique, utilisez une source lumineuse optique et un wattmètre. (C027)

ATTENTION :

Ce produit contient un laser de classe 1M. Ne l'observez pas à l'aide d'instruments optiques. (C028)

ATTENTION :

Certains produits à laser contiennent une diode à laser intégrée de classe 3A ou 3B. Prenez connaissance des informations suivantes. Rayonnement laser lorsque le capot est ouvert. Evitez toute exposition directe au rayon laser. Evitez de regarder fixement le faisceau ou de l'observer à l'aide d'instruments optiques. (C030)

ATTENTION :

Cette pile contient du lithium. Pour éviter tout risque d'explosion, n'essayez pas de la recharger et ne la faites pas brûler.

Ne pas :

- ___ la jeter à l'eau
- ___ l'exposer à une température supérieure à 100 °C
- ___ chercher à la réparer ou à la démonter

Ne la remplacez que par une pile agréée par IBM. Pour le recyclage ou la mise au rebut, reportez-vous à la réglementation en vigueur. Piles et batteries usagées doivent obligatoirement faire l'objet d'un recyclage conformément à la législation européenne, transposée dans le droit des différents états membres de la communauté. Pour plus d'informations, appelez le 1-800-426-4333. A cet effet, contacter le revendeur de votre produit IBM qui est, en principe, responsable de la collecte, sauf disposition contractuelle particulière. (C003)

ATTENTION :

Consignes de sécurité concernant l'OUTIL DE LEVAGE fourni par IBM :

- L'OUTIL DE LEVAGE doit être utilisé par le personnel autorisé uniquement.
- L'OUTIL DE LEVAGE est conçu pour aider le personnel à soulever, installer et retirer des unités (charges) dans/ depuis des armoires situées en hauteur. Il ne doit pas être utilisé chargé pour le transport sur les principales rampes ni en tant que remplacement pour les outils tels que transpalettes, walkies, chariots élévateurs et autres pratiques de réinstallation connexes. Si ces mesures ne peuvent être respectées, vous devez faire appel à des personnes ou à des services qualifiés (tels que des monteurs ou des déménageurs).
- Lisez le manuel de l'opérateur de l'OUTIL DE LEVAGE dans sa totalité et assurez-vous de l'avoir bien compris avant toute utilisation. Le fait de ne pas lire, comprendre, respecter les règles de sécurité et suivre les instructions peut entraîner des dommages aux biens ou des lésions corporelles. En cas de questions, contactez le service d'assistance et de support du fournisseur. Le manuel au format papier en langue locale doit demeurer auprès de la machine dans l'étui de stockage indiqué. La dernière révision du manuel est disponible sur le site Web du fournisseur.
- Testez la fonction de frein du stabilisateur avant chaque utilisation. Ne forcez pas le déplacement ou le roulement de l'OUTIL DE LEVAGE lorsque le frein du stabilisateur est engagé.
- Ne déplacez pas l'OUTIL DE LEVAGE pendant le levage de la plateforme, sauf pour un repositionnement mineur.
- Ne dépassez pas la capacité de charge nominale. Voir le GRAPHIQUE DE CAPACITÉ DE CHARGE pour comparer les charges maximales autorisées au centre et au bord de la plateforme étendue.
- Soulevez la charge uniquement si celle-ci est correctement centrée sur la plateforme. Ne placez pas plus de 91 kg sur le bord du tiroir de la plateforme coulissante, en prenant en compte le centre de gravité/la masse(CoG) du chargement.
- Ne chargez pas les coins de l'accessoire d'inclinaison de plateforme en option. Avant toute utilisation, fixez l'accessoire d'inclinaison de plateforme en option à l'étagère principale à chacun des quatre emplacements (4x) grâce au matériel fourni uniquement, avant toute utilisation. Les objets de chargement sont conçus pour glisser sur/hors des plateformes lisses sans force appréciable. C'est pourquoi, faites attention à ne pas les pousser ou vous appuyer dessus. Gardez toujours le levier d'inclinaison en option à plat sauf pour les derniers ajustements mineurs, le cas échéant.
- Ne vous tenez pas au-dessous d'une charge en surplomb.
- Ne l'utilisez pas sur une surface inégale, inclinée vers le haut ou vers le bas (rampes principales).
- N'empilez pas les charges.
- Ne l'utilisez pas sous l'emprise de drogues ou d'alcool.
- Ne placez pas d'échelle contre l'OUTIL DE LEVAGE.
- Risque de basculement. Ne poussez pas ou n'appuyez pas contre la charge lorsque la plateforme est surélevée.
- Ne l'utilisez pas comme plateforme de levage de personnes ou comme marche. Transport de personnes interdit.
- Ne vous appuyez sur aucune partie de l'objet de levage. Ne marchez pas dessus.
- Ne montez pas sur le mât.
- N'utilisez pas une machine d'OUTIL DE LEVAGE endommagée ou qui présente un dysfonctionnement.
- Risque de point de pincement et d'écrasement sous la plateforme. Abaissez les chargements uniquement dans des zones bien dégagées, en absence de personnel et d'obstructions. Tenez les mains et les pieds à distance lors du fonctionnement.
- Fourches interdites. Ne soulevez ni ne déplacez LA MACHINE/L'OUTIL DE LEVAGE nu(e) avec un transpalette ou un chariot élévateur à fourche.
- La hauteur totale du mât dépasse celle de la plateforme. Tenez compte de la hauteur du plafond, des chemins de câbles, des extincteurs, des lumières et des autres objets situés en hauteur.
- Ne laissez pas la machine OUTIL DE LEVAGE sans surveillance avec une charge surélevée.
- Veillez à garder vos mains, vos doigts et vos vêtements à distance lorsque l'installation est en mouvement.
- Tournez le treuil uniquement à la force de vos mains. Si la poignée du treuil ne peut être tournée facilement à l'aide d'une seule main, celui-ci est probablement surchargé. Ne déroulez pas le treuil plus loin que le niveau supérieur ou inférieur de déplacement de la plateforme. Un déroulement

excessif détachera la poignée et endommagera le câble. Tenez toujours la poignée lors de l'abaissement (déroulement). Assurez-vous toujours que le treuil maintient la charge avant de relâcher la poignée du treuil.

- Un accident de treuil peut causer des blessures graves. Déplacement de personnes interdit. Assurez-vous d'entendre un clic lors du levage de l'équipement. Assurez-vous que le treuil est verrouillé en position avant de libérer la poignée. Lisez la page d'instructions avant de faire fonctionner ce treuil. Ne permettez jamais au treuil de se dérouler librement. Cela pourrait provoquer un enroulage inégal du câble autour du tambour du treuil, endommager le câble, et potentiellement provoquer des blessures sévères. (C048)

Informations sur l'alimentation électrique et sur le câblage relatives au document GR-1089-CORE du NEBS (Network Equipment-Building System)

Les commentaires suivants s'appliquent aux serveurs IBM qui ont été déclarés conformes au document GR-1089-CORE du NEBS (Network Equipment-Building System) :

Cet équipement peut être installé :

- dans des infrastructures de télécommunications réseau
- aux endroits préconisés dans les directives NEC (National Electrical Code).

Les ports de ce matériel qui se trouvent à l'intérieur du bâtiment peuvent être connectés à des câbles internes ou non exposés uniquement. Ils *ne doivent pas* être connectés par leur partie métallique aux interfaces connectées au réseau extérieur ou à son câblage. Ces interfaces sont conçues pour être exclusivement utilisées à l'intérieur d'un bâtiment (ports de type 2 ou 4 décrits dans le document GR-1089-CORE) ; elles doivent être isolées du câblage à découvert du réseau extérieur. L'ajout de dispositifs de protection primaires n'est pas suffisant pour pouvoir connecter ces interfaces par leur partie métallique au câblage du réseau extérieur.

Remarque : Tous les câbles Ethernet doivent être blindés et mis à la terre aux deux extrémités.

Dans le cas d'un système alimenté en courant alternatif, il n'est pas nécessaire d'installer un dispositif externe de protection contre les surtensions (SPD).

Un système alimenté en courant continu fait appel à un dispositif de retour du continu (DC-I). La borne de retour de la batterie en courant continu *ne doit pas* être connectée à la masse.

Le système alimenté en courant continu est destiné à être installé sur un réseau CBN (réseau de masse (équipotentiel)) comme décrit dans GR-1089-CORE.

Changement de console

Vous pouvez remplacer la console utilisée pour gérer le système d'exploitation IBM i pour certaines fonctions de gestion des systèmes.

Remarque : Vous devrez peut-être effectuer une procédure de chargement initial (IPL) du système ou de la partition logique, et éventuellement supprimer manuellement la console IBM i existante et les ressources de contrôleur dans les cas suivants :

- Passage d'un modèle d'écran 24x80 à un modèle d'écran 27x132.
- Passage d'un système ou d'une partition logique codé(e) sur un octet à deux octets et inversement.

Pour changer de console, suivez scrupuleusement les procédures afin d'éviter toute conséquence indésirable. La procédure à suivre est différente selon que le système géré est sous tension ou hors tension.

Concepts de changement de la configuration de console

Si vos besoins professionnels nécessitent des fonctions autres que celles fournies par la console que vous utilisez, vous pouvez changer de console.

Un changement de console peut permettre d'optimiser la gestion du ou des systèmes. Les options de console de votre modèle IBM incluent la console HMC (Hardware Management Console) et Operations Console (LAN). Vous pouvez décider de changer de console si vous exécutez l'une des tâches suivantes :

Mise à niveau vers un système doté d'un processeur donné

Si vous effectuez une mise à niveau d'un système à processeur POWER7 ou POWER8 vers un système doté du processeur POWER9, vous devez mettre à jour le niveau de code machine de la console HMC pour pouvoir utiliser cette dernière avec un système à processeur POWER9. Après la mise à jour, la console HMC peut continuer à gérer les systèmes à processeur POWER8 ou POWER7.

Ajout de fonctions de gestion

Vous pouvez connecter plusieurs consoles à vos systèmes afin d'augmenter le contrôle de la gestion sur ces systèmes.

Maintenance du système

Vous devez connecter une console à votre système pour permettre à un fournisseur de services d'accéder aux fonctions de maintenance afin de résoudre un incident.

Changement de console par mise hors tension du système géré

Cette section explique comment changer la console qui gère le système d'exploitation IBM i en mettant le système géré hors tension.

Avant de commencer

Pour exécuter cette procédure, vous devez disposer d'une console fonctionnelle ou d'un autre poste de travail capable d'utiliser les outils de maintenance du système (SST).

Avant de commencer, libérez l'adaptateur de réseau local (ou adaptateur LAN) si vous n'utilisez pas une console locale dans une configuration de réseau local, même comme console de secours, ou si vous n'utilisez pas le serveur d'outils de maintenance. Une fois l'adaptateur LAN libéré, vous pouvez le

déplacer ou l'utiliser à d'autres fins. Vous devez également utiliser un poste de travail autre qu'une console locale sur un réseau local, car les opérations de libération de l'adaptateur provoquent la déconnexion de la console.

Important : Vous devez remplacer la référence de console par une valeur autre que "Operations Console" (LAN). Sinon, l'adaptateur est réalloué au prochain démarrage du serveur.

Pour libérer l'adaptateur LAN associé à une console locale sur un réseau local, utilisez les outils de maintenance du système (SST) :

1. Accédez aux outils de maintenance à l'aide des outils de maintenance système (SST).
2. Sélectionnez **Work with service tools user IDs and devices**.
3. Sélectionnez **Configure service tools LAN adapter**.
4. Appuyez sur F6 pour effacer les anciennes valeurs puis sur F7 pour stocker les nouvelles valeurs.
5. Appuyez sur F3 ou F12 pour quitter.

Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour changer de console, procédez comme suit.

Procédure

1. Sur la console en cours ou sur un autre poste de travail, arrêtez la partition logique IBM i.
2. Si la console en cours est Operations Console, débranchez la connexion en procédant comme suit :
 - a. Sélectionnez le nom de configuration (sous **Connexion System i**). Operations Console utilise ce nom pour désigner un serveur spécifique.
 - b. Dans le menu **Connexions**, sélectionnez **Déconnexion**.
 - c. Attendez que l'état affiche Déconnecté.
3. Retirez tout matériel ou câble connecté à la console précédente, puis ajoutez ou déplacez tout matériel ou câble nécessaire pour la nouvelle console. Pour plus d'informations, voir «Accès aux informations relatives à Operations Console dans l'IBM i Knowledge Center», à la page 9.
4. Sélectionnez l'option qui correspond le mieux à votre situation. Plusieurs options peuvent convenir.
 - Si la nouvelle console n'est pas de type Operations Console, mettez la console sous tension et démarrez une connexion.
 - Si vous remplacez la console en cours par Operations Console, créez une connexion Operations Console en suivant les instructions de Configuration d'Operations Console.
 - Si vous possédez une connexion configurée pour Operations Console et si vous ne l'utilisez pas comme console de secours, procédez comme suit pour supprimer la configuration :
 - a. Sélectionnez le nom de configuration (sous Connexion System i).
 - b. Cliquez sur **Suppression** dans le menu **Connexion**.
 - c. Cliquez sur **Oui** pour confirmer la suppression.
5. Changez le paramètre de console pour le profil de partition logique IBM i en utilisant la console HMC.
 - a. Dans la zone de contenu, sélectionnez la partition logique que vous utilisez.
 - b. Sélectionnez **Actions > Profils > Gestion des profils**.
 - c. Sélectionnez le profil de partition logique à modifier.
 - d. Sélectionnez **Actions > Edition**.
 - e. Cliquez sur **E-S référencées**, puis sur **Sélection** sous le titre de la console.
 - f. Sélectionnez la ressource s'il s'agit d'un adaptateur d'entrée-sortie, ou passez de l'unité d'entrée-sortie au port logique pour utiliser la carte Ethernet hôte.
 - g. Cliquez sur **OK > OK > Fermeture**.

6. Activez le profil de partition logique IBM i afin d'autoriser l'application du nouveau paramètre en utilisant la console HMC.
 - a. Dans la zone de contenu, sélectionnez la partition logique que vous utilisez.
 - b. Sélectionnez **Actions** > **Activation**.
 - c. Sélectionnez le profil de partition logique que vous souhaitez activer, puis cliquez sur **OK**.

Résultats

La nouvelle console est disponible une fois la procédure de chargement initial (IPL) de la partition logique ou la méthode d'activation de la console terminée. En cas d'incident, voir Traitement des incidents liés à la nouvelle console pour un système géré via une console HMC.

Changement de console avec le système géré sous tension

Vous pouvez changer la console qui gère le système d'exploitation IBM i lorsque le système géré est sous tension.

Concepts associés:

«Accès aux informations relatives à Operations Console dans l'IBM i Knowledge Center», à la page 9
Accéder aux informations relatives à Operations Console pour l'IBM i, dans le centre de documentation IBM i Knowledge Center.

Exécution d'un changement de console avec la partition logique sous tension

Une fois que toutes les modifications matérielles nécessaires ont été apportées, effectuez le changement de console avec la partition logique sous tension. Vous pouvez utiliser la ligne de commande ou l'interface utilisateur de la console HMC (Hardware Management Console) pour changer la console. Cette procédure ne requiert aucune procédure de chargement initial.

Avant de commencer

Avant de commencer, assurez-vous que la configuration en cours satisfait les exigences suivantes :

- Vous avez satisfait aux exigences de configuration matérielle requise pour la nouvelle console. Pour plus d'informations, voir «Accès aux informations relatives à Operations Console dans l'IBM i Knowledge Center», à la page 9.
- La console HMC est installée et configurée. Pour des instructions, voir Installation et configuration de la console HMC (http://www.ibm.com/support/knowledgecenter/POWER9/p9hai/p9hai_kickoff.htm).
- Une partition logique IBM i est configurée, installée et activée.
- Vous disposez d'une sauvegarde de votre système ou de votre partition logique (y compris des systèmes d'exploitation, des logiciels sous licence et des données).

Exécution d'un changement de console via la ligne de commande et avec la partition logique sous tension

Après avoir effectué les changements matériels nécessaires, utilisez ces informations pour terminer le changement de console via la ligne de commande, avec la partition logique sous tension. Cette procédure ne requiert aucune procédure de chargement initial.

Avant de commencer

Avant de commencer, assurez-vous que la configuration en cours réunit les conditions suivantes :

- La valeur système QAUTOCFG est définie sur On. Pour le vérifier, utilisez la commande WRKSYSVAL QAUTOCFG (Gérer les valeurs système).

- Si vous souhaitez accéder à la ligne de commande de la console HMC à l'aide d'une connexion de terminal locale, démarrez un interpréteur de commandes xterm sur la console HMC. Pour démarrer l'interpréteur de commandes, ouvrez un terminal en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'arrière-plan et en sélectionnant **Terminaux > rshterm**.
- Si vous souhaitez accéder à la ligne de commande de la console HMC à l'aide d'une connexion de terminal à distance, telle que PuTTY, commencez par configurer le traitement sécurisé de scripts entre les clients SSH et la console HMC. Démarrez ensuite votre terminal distant en spécifiant le nom de la console HMC qui gère la partition logique que vous souhaitez utiliser.

Pourquoi et quand exécuter cette tâche

La procédure suivante contient des exemples au sein des étapes pour vous aider à effectuer le changement de console. Dans ces exemples, le système *nomsys* dont le numéro d'identification de partition logique est *1* passe de la console HMC à Operations Console (LAN) en utilisant d'un port Ethernet imbriqué. Ces variables représentent le nom de votre système et l'ID de la partition logique réelle. Dans les instructions suivantes, remplacez *nomsys* par le nom de votre système et *1* par le numéro d'identification de votre partition logique.

Pour effectuer un changement de console via la ligne de commande et sans mettre la partition logique hors tension, procédez comme suit.

Procédure

1. Répertoriez la configuration d'E-S en cours et repérez l'unité qui doit tenir lieu d'unité de console système. Si vous ne savez pas quelle ressource est utilisée pour la console, passez à l'étape 1a. Si vous savez déjà quelle ressource est utilisée pour la console, passez à l'étape 1c. Autrement, passez à l'étape 1b afin de répertorier la ressource actuellement référencée pour la console.

- a. Tapez la commande suivante sur la ligne de commande HMC :

```
lssyscfg -r sys -F name
```

Cette commande renvoie la liste des systèmes gérés. Sélectionnez le système pour lequel vous souhaitez changer de console et utilisez le nom du système comme valeur de *nomsys* dans les étapes suivantes.

- b. Tapez la commande suivante sur la ligne de commande HMC :

```
lshwres -m nomsys -r io --rsubtype taggedio --filter lpar_ids=1 -F console_slot
```

Cette commande renvoie none, hmc ou une chaîne hexadécimale de 8 caractères qui représente l'index DRC (connecteur de reconfiguration dynamique) de l'adaptateur de console en cours.

- c. Effectuez l'une des étapes suivantes pour déterminer l'ID de ressource. L'étape sélectionnée dépend de la présence d'un adaptateur d'entrée-sortie ou de l'utilisation d'un port logique de carte Ethernet hôte (ou Ethernet virtuelle intégrée).

- Pour répertorier les adaptateurs d'entrée-sortie appartenant à la partition logique, entrez la commande suivante sur la ligne de commande de la console HMC :

```
lshwres -m nomsys -r io --rsubtype slot --filter lpar_ids=1 -F drc_index,drc_name,description
```

Le système renvoie des données au format suivant :

```
21010003,U1234.001.123456A-P1-T12,PCI RAID Controller ...
21010004,U1234.001.123456A-P1-C2,PCI 10/100/1000Mbps Ethernet UTP 2-port
21010005,U1234.001.123456A-P1-C3,PCI 2-Line WAN w/Modem
```

L'emplacement de la ressource DRC 21030003 est indiqué sous la forme P1-T12 et non P1-C_n (où *n* est le numéro de l'emplacement). La désignation T_n représente les ressources imbriquées. Si vous désignez une véritable carte, l'emplacement est une valeur similaire à P1-C2. Cela permet d'obtenir l'index DRC de l'adaptateur d'E-S (IOA) qui devient la nouvelle unité de console.

- Pour répertorier les ports logiques appartenant à la partition logique, entrez la commande suivante sur la ligne de commande de la console HMC :

```
lshwres -m nomsys -r hea --rsubtype logical --level port --filter lpar_ids=1 -F drc_index,drc_name
```

Le système renvoie des données au format suivant :

```
23e01000,Port 17
23e01100,Port 18
23e00000,Port 1
23e00100,Port 2
```

- d. Identifiez l'index DRC de l'adaptateur d'E-S de la console ou le port logique de la carte Ethernet hôte de votre choix. Dans l'exemple de sortie précédent, la première entrée est un port logique de carte Ethernet hôte avec l'index DRC 23e01000. Il s'agit du premier port logique du port physique T1 (connecteur supérieur).
2. Remplacez le code de **console** de la partition logique par l'unité devant tenir lieu d'unité de console.
 - a. Effectuez l'une des étapes suivantes pour changer le type de console :
 - Remplacez votre console par la console HMC.
Pour définir la nouvelle balise **console** sur la console HMC 5250, entrez la commande suivante :

```
chhwres -m nomsys -r io --rsubtype taggedio --id 1 -o s -a console_slot=hmc
```
 - Remplacez votre console par l'Operations Console (LAN).
Pour définir la nouvelle balise **console** sur un adaptateur d'E-S (IOA) avec l'index DRC 21010004 (l'index DRC est indiqué à l'étape 1c, à la page 4), entrez la commande suivante :

```
chhwres -m nomsys -r io --rsubtype taggedio --id 1 -o s -a console_slot=21010004
```
 - Remplacez votre console par Operations Console (réseau local) en utilisant un port logique de la carte Ethernet hôte.
Pour définir la nouvelle balise **console** sur un port logique de la carte Ethernet hôte avec l'index DRC 23e01000 (l'index DRC est indiqué à l'étape 1c, à la page 4), entrez la commande suivante :

```
chhwres -m nomsys -r io --rsubtype taggedio --id 1 -o s -a console_slot=23e01000
```
 - b. Pour vérifier vos modifications, répétez l'étape 1c, à la page 4.

Remarques :

- Pour effacer la référence de **console**, entrez la commande suivante :

```
chhwres -m nomsys -r io --rsubtype taggedio --id 1 -o s -a console_slot=none
```
 - Pour effacer la balise **Operations Console**, entrez la commande suivante :

```
chhwres -m nomsys -r io --rsubtype taggedio --id 1 -o s -a op_console_slot=none
```
 - Si, en indiquant none dans la commande précédente, vous obtenez un message d'erreur, entrez une série de 8 zéros (00000000).
3. Recherchez la console en exécutant la séquence suivante de fonctions de maintenance de console sur la partition logique : **65+21+21**. Exécutez cette séquence de trois fonctions de maintenance de la console, en entrant chacune d'entre elles en moins de 45 secondes, pour lancer une nouvelle recherche de console.
 - a. Pour exécuter la fonction **65** (désactiver DST à distance), entrez la commande suivante :

```
chsysstate -m nomsys -r lpar --id 1 -o remotdstoff
```
 - b. Pour exécuter la fonction **21** (forcer DST), entrez la commande suivante :

```
chsysstate -m nomsys -r lpar --id 1 -o dston
```
 - c. Répétez l'étape 3b.
 4. Connectez-vous avec la nouvelle unité de console sélectionnée et contrôlez les codes SRC pour la partition logique. Le changement d'adaptateur de console peut prendre jusqu'à 3 minutes.

Remarque : Pour surveiller les codes SRC de la partition logique, entrez la commande suivante afin de répertorier les dix derniers codes :

```
lsrefcode -m nomsys -r lpar -n 10 --filter "lpar_ids=1"
```

Les codes SRC sont affichés du plus récent au plus ancien. Pour obtenir un autre nombre de codes SRC, remplacez le nombre 10 dans la commande ci-dessus par le nombre de codes SRC souhaité.

5. Mettez à jour le profil de partition sur la console HMC pour qu'il corresponde au changement de console dynamique :
 - a. Dans la zone de navigation, cliquez sur **Gestion de systèmes > Serveurs**.
 - b. Dans la zone de navigation, sélectionnez le système géré.
 - c. Dans la zone de contenu, sélectionnez la partition logique à modifier.
 - d. Sélectionnez **Actions > Profils > Gestion des profils**.
 - e. Sélectionnez le profil de partition logique à modifier.
 - f. Cliquez sur **Actions > Edition**.
 - g. Cliquez sur **E-S référencées**, puis sur **Sélection** dans la zone **Console**.
 - h. Sélectionnez la ressource s'il s'agit d'un adaptateur d'entrée-sortie (IOA), ou passez de l'**unité d'entrée-sortie** au **port logique** pour utiliser un port logique de carte Ethernet hôte.
 - i. Cliquez sur **OK**.
 - j. Cliquez sur **OK > Fermeture**.

Changement de console via la console HMC avec la partition logique sous tension

Une fois que les modifications matérielles nécessaires ont été apportées, utilisez ces informations pour changer la console avec la partition logique sous tension. Cette procédure ne requiert aucun IPL (procédure de chargement initial).

Pourquoi et quand exécuter cette tâche

La procédure suivante fournit des exemples pour vous aider à changer de console. Dans ces exemples, le système *nomsys* dont le numéro d'identification de partition logique est *1* passe de la console HMC à Operations Console (LAN) en utilisant d'un port Ethernet imbriqué. Ces variables représentent le nom de votre système et l'ID de votre partition logique. Dans les instructions suivantes, remplacez *nomsys* par le nom de votre système et *1* par le numéro d'identification de votre partition logique.

Pour changer une console sans mettre la partition logique hors tension, procédez comme suit.

Procédure



1. Dans la zone de navigation, cliquez sur l'icône **Ressources** puis sélectionnez **Tous les systèmes**.
2. Sélectionnez le système géré.
3. Sélectionnez la partition logique pour laquelle vous souhaitez changer la console.
4. Cliquez sur **Actions > Affichage des propriétés de la partition**.
5. Dans le volet de propriétés, cliquez sur **Avancé**.
6. Cliquez sur **Paramètres d'E-S référencées**. La fenêtre Détails d'unité d'E-S référencée s'ouvre.
7. Dans la liste **Consoles**, sélectionnez la nouvelle console.
8. Cliquez sur **Sauvegarde**.
9. Recherchez la console en exécutant la séquence suivante de fonctions de maintenance de console sur la partition logique : **65+21+21**.
10. Exécutez cette séquence de trois fonctions de maintenance de la console, en entrant chacune d'entre elles en moins de 45 secondes, pour lancer une nouvelle recherche de console.
11. Cliquez sur **Maintenabilité**. Le panneau Fonctions du panneau de commande s'affiche.

12. Cliquez sur **(65) Désactivation de la maintenance distante**.
13. Cliquez sur **OK**.
14. Cliquez sur **(21) Activation de l'outil de maintenance en mode dédié**.
15. Cliquez sur **OK**.
16. Répétez une fois les étapes 14 et 15.
17. Essayez de vous connecter avec la nouvelle unité de console sélectionnée et contrôlez les codes SRC pour la partition logique. Le changement d'adaptateur de console peut prendre quelques minutes.

Remarque : Pour surveiller les codes SRC de la partition logique, cliquez sur **Historique des codes de référence**.

Remarque : Les codes SRC sont affichés du plus récent au plus ancien. Pour obtenir un autre nombre de codes SRC, remplacez le nombre 10 dans la commande ci-dessus par le nombre de codes SRC souhaité.

18. Mettez à jour le profil de partition sur la console HMC pour qu'il corresponde au changement de console dynamique :



- a. Dans la zone de navigation, cliquez sur l'icône **Ressources** puis sélectionnez **Tous les systèmes**.
- b. Sélectionnez le système géré.
- c. Sélectionnez la partition logique à modifier.
- d. Cliquez sur **Actions > Profils > Gestion des profils**.
- e. Sélectionnez le profil de partition logique à modifier.
- f. Cliquez sur **Actions > Edition**.
- g. Cliquez sur **E-S référencées**, puis sur **Sélection** dans la zone **Console**.
- h. Sélectionnez la ressource s'il s'agit d'un adaptateur d'entrée-sortie (IOA), ou passez de l'**unité d'entrée-sortie** au **port logique** pour utiliser un port logique de carte Ethernet hôte.
- i. Cliquez sur **OK**.
- j. Cliquez sur **OK > Fermeture**.

Modification matérielle d'une ou de plusieurs consoles

Cette section explique comment modifier plusieurs consoles, matériels, par exemple en déplaçant deux adaptateurs ou plus, lorsque la partition logique et le système géré sont sous tension.

Avant de commencer

Cette procédure requiert un poste de travail autre que l'unité de console en cours pour procéder au remplacement de la console. Si aucun autre poste de travail n'est disponible, vous devez arrêter la partition logique IBM i.

Vous devez également utiliser la console HMC (Hardware Management Console) pour installer, ajouter ou retirer la ressource de console, à moins que vous ne prévoyiez de mettre le système géré hors tension. Si vous devez mettre le système géré hors tension, exécutez la procédure de la rubrique «Changement de console par mise hors tension du système géré», à la page 1.

Avant de commencer, pensez à libérer l'adaptateur de réseau local (ou adaptateur LAN) si vous n'utilisez pas une console locale dans une configuration de réseau local, même comme console de secours, ou si vous n'utilisez pas le serveur d'outils de maintenance. Une fois l'adaptateur LAN libéré, vous pouvez le

déplacer ou l'utiliser à d'autres fins. Vous devez également utiliser un poste de travail autre qu'une console locale sur un réseau local, car les opérations de libération de l'adaptateur provoquent la déconnexion de la console.

Important : Vous devez remplacer la référence de console par une valeur autre que "Operations Console" (LAN). Sinon, l'adaptateur est réalloué au prochain démarrage du serveur.

Pour libérer l'adaptateur LAN associé à une console locale sur un réseau local, utilisez les outils de maintenance du système (SST).

Pour déverrouiller l'option SST, procédez comme suit.

1. Accédez aux outils de maintenance à l'aide des outils de maintenance système (SST).
2. Sélectionnez **Work with service tools user IDs and devices**.
3. Sélectionnez **Configure service tools LAN adapter**.
4. Appuyez sur F6 pour effacer les anciennes valeurs puis sur F7 pour stocker les nouvelles valeurs.
5. Appuyez sur F3 pour quitter.

Concepts associés:

«Accès aux informations relatives à Operations Console dans l'IBM i Knowledge Center», à la page 9
Accéder aux informations relatives à Operations Console pour l'IBM i, dans le centre de documentation IBM i Knowledge Center.

Modification matérielle d'une ou plusieurs consoles via la console HMC

Apprenez à changer plusieurs consoles matérielles, par exemple en déplaçant des adaptateurs avec la partition logique et le système géré sous tension, en utilisant une console HMC (Hardware Management Console).

Pourquoi et quand exécuter cette tâche

Pour remplacer des adaptateurs en utilisant la console HMC, procédez comme suit.

Procédure

1. Sélectionnez le système géré et la partition logique sur lesquels souhaitez remplacer les adaptateurs :



- a. Dans la zone de navigation, cliquez sur l'icône **Ressources** puis sélectionnez **Tous les serveurs**.
 - b. Sélectionnez le système géré.
 - c. Sélectionnez la partition logique pour laquelle vous souhaitez changer le matériel.
2. Pour retirer un adaptateur, procédez comme suit.
 - a. Cliquez sur **Actions > Affichage des propriétés de la partition**.
 - b. Sélectionnez **Adaptateurs d'E-S physiques**.
 - c. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'adaptateur et sélectionnez **Retrait de l'adaptateur** pour le retirer dynamiquement, puis cliquez sur **OK**.
 - d. Cliquez sur **Validation**.
 3. Pour ajouter un nouvel adaptateur après en avoir retiré un, procédez comme suit.
 - a. Cliquez sur **Actions > Affichage des propriétés de la partition**.
 - b. Sélectionnez **Adaptateurs d'E-S physiques**.

- c. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'adaptateur et sélectionnez **Ajout** pour l'ajouter retirer dynamiquement, puis cliquez sur **OK**.
 - d. Cliquez sur **Validation**.
4. Branchez tout câble nécessaire à l'adaptateur.

Traitement des incidents liés à la nouvelle console

Cette section explique comment traiter les incidents liés à la nouvelle console selon que le système est ou non géré par une console HMC (Hardware Management Console).

Si vous rencontrez des problèmes lors du changement de console, essayez de les résoudre en vérifiant les options suivantes :

- Vérifiez l'adaptateur de console en fonction des options suivantes :
 - Si votre système est géré par la console HMC, vérifiez que l'adaptateur de la console est correctement étiqueté dans le profil de partition. Si vous souhaitez changer la balise de manière dynamique, utilisez l'invite de commande HMC.
 - Si votre système n'est pas géré par la console HMC, vérifiez que l'adaptateur utilisé par la console est également correctement localisé en fonction du modèle de système. Pour plus d'informations, voir Configuration matérielle requise pour Operations Console.
- Vérifiez que l'unité de console est sous tension et connectée correctement.
- Pour Operations Console (LAN), vérifiez que le PC est activé sur le réseau. Si vous n'avez pas configuré le nom d'hôte de service via votre console précédente, consultez Réseautique d'Operations Console pour vous aider à configurer votre console.

Concepts associés:

«Accès aux informations relatives à Operations Console dans l'IBM i Knowledge Center»

Accéder aux informations relatives à Operations Console pour l'IBM i, dans le centre de documentation IBM i Knowledge Center.

Information associée:

 Configuration matérielle requise pour Operations Console

 Réseautique d'Operations Console

Changement de console - Informations connexes

Fournit des informations associées à la rubrique Changement de console.

Accès aux informations relatives à Operations Console dans l'IBM i Knowledge Center

Accéder aux informations relatives à Operations Console pour l'IBM i, dans le centre de documentation IBM i Knowledge Center.

Pour accéder aux informations sur Operations Console dans l'IBM i Knowledge Center, procédez comme suit :

1. Accédez à IBM i Knowledge Center (http://www-01.ibm.com/support/knowledgecenter/ssw_ibm_i/welcome).
2. Sélectionnez **Version 7.2** ou **Version 7.3** en fonction de la version du système d'exploitation IBM i que vous possédez.
3. Développez **Connexion à votre système > IBM i Access > IBM i Access - Solutions client > Rubriques avancées de la console**.
4. Parcourez les informations en fonction de la tâche à effectuer. Pour plus d'informations sur le chemin de navigation, voir tableau 1, à la page 10.

Tableau 1. Options de de menu Operations Console dans l'IBM i Knowledge Center

Tâche Operations Console	Options de menu
Pour configurer Operations Console	Sélectionnez Considérations de planification relatives à l'installation ou la mise à niveau d'Operations Console .
Pour utiliser les fonctions de maintenance (65+21)	Sélectionnez Gestion d'Operations Console > Gestion de votre console locale sur un réseau > Utilisation des fonctions de maintenance de console (65+21) .
Pour identifier et résoudre un incident d'Operations Console	Sélectionnez Traitement des incidents de connexion d'Operations Console .
Pour accéder aux outils de maintenance en mode dédié (DST) ou aux outils de maintenance système (SST) Remarque : Les informations relatives aux outils DST et SST se trouvent sous la rubrique Sécurité de l'IBM i Knowledge Center.	Sélectionnez Sécurité > Service tools > Managing service tools > Accessing service tools .
Pour déverrouiller les outils de maintenance système (SST) Remarque : Les informations de verrouillage et de déverrouillage des outils de maintenance se trouvent sous la rubrique de gestion des systèmes de l'IBM i Knowledge Center.	Sélectionnez Gestion de systèmes > System values > Managing system values > Locking and unlocking security-related system values .

Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même le fonctionnement des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous octroie aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive, MD-NC119
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.*

Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

*IBM Director of Commercial Relations
IBM Canada Ltd
3600 Steeles Avenue East
Markham, Ontario
L3R 9Z7 Canada*

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE EN L'ETAT. IBM DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPLICITE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE NON-CONTREFACON ET D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Il est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. IBM peut, à tout moment et sans préavis, modifier les produits et logiciels décrits dans ce document.

Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

IBM pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies.

Les données de performances et les exemples de clients sont fournis à titre d'exemple uniquement. Les performances réelles peuvent varier en fonction des configurations et des conditions d'exploitations spécifiques.

Les informations concernant des produits de fabricants tiers ont été obtenues auprès des fournisseurs de ces produits, par l'intermédiaire d'annonces publiques ou via d'autres sources disponibles. IBM n'a pas

testé ces produits et ne peut confirmer l'exactitude de leurs performances ni leur compatibilité. Elle ne peut recevoir aucune réclamation concernant des produits non IBM. Toute question concernant les performances de produits de fabricants tiers doit être adressée aux fournisseurs de ces produits.

Les instructions relatives aux intentions d'IBM pour ses opérations à venir sont susceptibles d'être modifiées ou annulées sans préavis, et doivent être considérées uniquement comme un objectif.

Tous les tarifs indiqués sont les prix de vente actuels suggérés par IBM et sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Les tarifs appliqués peuvent varier selon les revendeurs.

Ces informations sont fournies uniquement à titre de planification. Elles sont susceptibles d'être modifiées avant la mise à disposition des produits décrits.

Le présent document peut contenir des exemples de données et de rapports utilisés couramment dans l'environnement professionnel. Ces exemples mentionnent des noms fictifs de personnes, de sociétés, de marques ou de produits à des fins illustratives ou explicatives uniquement. Toute ressemblance avec des noms de personnes ou de sociétés serait purement fortuite.

Si vous visualisez ces informations en ligne, il se peut que les photographies et illustrations en couleur n'apparaissent pas à l'écran.

Les figures et les spécifications contenues dans le présent document ne doivent pas être reproduites, même partiellement, sans l'autorisation écrite d'IBM.

IBM a conçu le présent document pour expliquer comment utiliser les machines indiquées. Ce document n'est exploitable dans aucun autre but.

Les ordinateurs IBM contiennent des mécanismes conçus pour réduire les risques d'altération ou de perte de données. Ces risques, cependant, ne peuvent pas être éliminés. En cas de rupture de tension, de défaillances système, de fluctuations ou de rupture de l'alimentation ou d'incidents au niveau des composants, l'utilisateur doit s'assurer de l'exécution rigoureuse des opérations, et que les données ont été sauvegardées ou transmises par le système au moment de la rupture de tension ou de l'incident (ou peu de temps avant ou après). De plus, ces utilisateurs doivent établir des procédures garantissant la vérification indépendante des données, afin de permettre une utilisation fiable de ces dernières dans le cadre d'opérations stratégiques. Ces utilisateurs doivent enfin consulter régulièrement sur les sites Web de support IBM les mises à jour et les correctifs applicables au système et aux logiciels associés.

Instruction d'homologation

Ce produit n'est peut-être pas certifié dans votre pays pour la connexion, par quelque moyen que ce soit, à des interfaces de réseaux de télécommunications publiques. Des certifications supplémentaires peuvent être requises par la loi avant d'effectuer toute connexion. Contactez un représentant IBM ou votre revendeur pour toute question.

Fonctions d'accessibilité pour les serveurs IBM Power Systems

Les fonctions d'accessibilité aident les utilisateurs souffrant d'un handicap tel qu'une mobilité réduite ou une vision limitée à utiliser la technologie de l'information.

Présentation

Les serveurs IBM Power Systems incluent les fonctions d'accessibilité principales suivantes :

- Fonctionnement uniquement au clavier
- Opérations utilisant un lecteur d'écran

Les serveurs IBM Power Systems utilisent la dernière norme W3C, WAI-ARIA 1.0 (www.w3.org/TR/wai-aria/), afin de garantir la conformité à la US Section 508 (www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards) et au Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0 (www.w3.org/TR/WCAG20/). Pour tirer parti des fonctions d'accessibilité, utilisez l'édition la plus récente de votre lecteur d'écran et le tout dernier navigateur Web pris en charge par les serveurs IBM Power Systems.

La documentation produit en ligne des serveurs IBM Power Systems dans l'IBM Knowledge Center est activée pour l'accessibilité. Les fonctions d'accessibilité de l'IBM Knowledge Center sont décrites à la section Accessibility de l'aide sur l'IBM Knowledge Center (www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc_help.html#accessibility).

Navigation au clavier

Ce produit utilise les touches de navigation standard.

Informations sur l'interface

Les interfaces utilisateur des serveurs IBM Power Systems ne comportent pas de contenu clignotant 2 à 55 fois par seconde.

L'interface utilisateur Web des serveurs IBM Power Systems est basée sur des feuilles de style en cascade afin de rendre de manière appropriée le contenu et de fournir une expérience fiable. L'application fournit un moyen équivalent pour les utilisateurs ayant une mauvaise vue d'utiliser les paramètres d'affichage du système, y compris le mode contraste élevé. Vous pouvez contrôler la taille de police à l'aide des paramètres d'unité ou de navigateur Web.

L'interface utilisateur Web des serveurs IBM Power Systems inclut des repères de navigation WAI-ARIA utilisables pour rapidement accéder à des zones fonctionnelles de l'application.

Logiciel du fournisseur

Les serveurs IBM Power Systems sont fournis avec différents logiciels fournisseur qui ne sont pas couverts par le contrat de licence IBM. IBM ne garantit en aucune façon les fonctions d'accessibilité desdits produits. Contactez le fournisseur afin d'obtenir les informations d'accessibilité relatives à ces produits.

Informations d'accessibilité connexes

Outre les sites Web du support et du centre d'assistance IBM, IBM propose un service de téléphone par télécopieur à l'usage des clients sourds ou malentendants leur permettant d'accéder aux services des ventes et du support :

Service de télécopieur
800-IBM-3383 (800-426-3383)
(Amérique du Nord)

Pour plus d'informations sur l'engagement d'IBM concernant l'accessibilité, voir IBM Accessibility (www.ibm.com/able).

Politique de confidentialité

Les Logiciels IBM, y compris les Logiciels sous forme de services ("Offres Logiciels") peuvent utiliser des cookies ou d'autres technologies pour collecter des informations sur l'utilisation des produits, améliorer l'acquis utilisateur, personnaliser les interactions avec celui-ci, ou dans d'autres buts. Bien souvent, aucune information personnelle identifiable n'est collectée par les Offres Logiciels. Certaines Offres

Logiciels vous permettent cependant de le faire. Si la présente Offre Logiciels utilise des cookies pour collecter des informations personnelles identifiables, des informations spécifiques sur cette utilisation sont fournies ci-dessous.

Cette Offre Logiciels n'utilise pas de cookies ou d'autres techniques pour collecter des informations personnelles identifiables.

Si les configurations déployées de cette Offre Logiciels vous permettent, en tant que client, de collecter des informations permettant d'identifier les utilisateurs par l'intermédiaire de cookies ou par d'autres techniques, vous devez solliciter un avis juridique sur la réglementation applicable à ce type de collecte, notamment en termes d'information et de consentement.

Pour plus d'informations sur l'utilisation à ces fins des différentes technologies, y compris les cookies, consultez les Points principaux de la Déclaration IBM de confidentialité sur Internet (<http://www.ibm.com/privacy/fr/fr>), la Déclaration IBM de confidentialité sur Internet (<http://www.ibm.com/privacy/details/fr/fr>), notamment la section "Cookies, pixels espions et autres technologies", ainsi que la page "IBM Software Products and Software-as-a-Service Privacy Statement" (<http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>), disponible en anglais uniquement.

Marques

IBM, le logo IBM et [ibm.com](http://www.ibm.com) sont des marques d'International Business Machines dans de nombreux pays. Les autres noms de produits et de services peuvent être des marques d'IBM ou d'autres sociétés. La liste actualisée de toutes les marques d'IBM est disponible sur la page Web Copyright and trademark information à l'adresse <http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml>.

Bruits radioélectriques

Lorsque vous connectez un moniteur à l'équipement, vous devez utiliser le câble fourni à cet effet, ainsi que toute unité de suppression des interférences.

Remarques sur la classe A

Les avis de conformité de classe A suivants s'appliquent aux serveurs IBM dotés du processeur POWER9 et à ses dispositifs, sauf s'il est fait mention de la compatibilité électromagnétique (EMC) de classe B dans les informations des dispositifs.

Recommandation de la Federal Communications Commission (FCC) [Etats-Unis]

Remarque : Cet appareil respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils numériques définies pour la classe A, conformément au chapitre 15 de la réglementation de la FCC. La conformité aux spécifications de cette classe offre une garantie acceptable contre les perturbations électromagnétiques dans les zones commerciales. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio s'il n'est pas installé conformément aux instructions du constructeur. L'exploitation faite en zone résidentielle peut entraîner le brouillage des réceptions radio et télé, ce qui obligerait le propriétaire à prendre les dispositions nécessaires pour en éliminer les causes.

Utilisez des câbles et connecteurs correctement blindés et mis à la terre afin de respecter les limites de rayonnement définies par la réglementation de la FCC. IBM ne peut pas être tenue pour responsable du brouillage des réceptions radio ou télévision résultant de l'utilisation de câbles et connecteurs inadaptés ou de modifications non autorisées apportées à cet appareil. Toute modification non autorisée pourra annuler le droit d'utilisation de cet appareil.

Cet appareil est conforme aux restrictions définies dans le chapitre 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne peut pas causer de perturbations électromagnétiques gênantes et (2) il doit accepter toutes les perturbations reçues, y compris celles

susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Avis de conformité aux exigences de l'Union européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 2014/30/EU du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. IBM décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non IBM.

Dans l'Union européenne, contactez :
IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Abteilung M456
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Allemagne
Tel: +49 800 225 5426
Email : halloibm@de.ibm.com

Avertissement : Ce matériel appartient à la classe A. Il est susceptible d'émettre des ondes radioélectriques risquant de perturber les réceptions radio. Son emploi dans une zone résidentielle peut créer des perturbations électromagnétiques. L'utilisateur devra alors prendre les mesures nécessaires pour en éliminer les causes.

Avis de conformité aux exigences du Voluntary Control Council for Interference (VCCI) - Japon

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。 VCCI-A

Vous trouverez ci-après un résumé de la recommandation du VCCI japonais figurant dans l'encadré précédent.

Ce produit de la classe A respecte les limites des caractéristiques d'immunité définies par le VCCI (Voluntary Control Council for Interference) japonais. Si ce matériel est utilisé dans une zone résidentielle, il peut créer des perturbations électromagnétiques. L'utilisateur devra alors prendre les mesures nécessaires pour en éliminer les causes.

Recommandation de la Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)

Cette recommandation explique la conformité à la norme JIS C 61000-3-2 japonaise relative à la puissance du produit.

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施
要領に基づく定格入力電力値 : Knowledge Centerの各製品の
仕様ページ参照

Cette recommandation décrit l'avis de la JEITA pour les produits inférieurs ou égaux à 20 A par phase.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Cette recommandation décrit l'avis de la JEITA pour les produits dépassant 20 A par phase, monophasés.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Cette recommandation décrit l'avis de la JEITA pour les produits dépassant 20 A par phase, triphasés.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Avis d'interférences électromagnétiques (EMI) - République populaire de Chine

声 明

此为 A 级产品,在生活环境中,
该产品可能会造成无线电干扰。
在这种情况下,可能需要用户对其
干扰采取切实可行的措施。

Ce matériel appartient à la classe A. Il est susceptible d'émettre des ondes radioélectriques risquant de perturber les réceptions radio. L'utilisateur devra alors prendre les mesures nécessaires pour en éliminer les causes.

Avis d'interférences électromagnétiques (EMI) - Taïwan

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在
居住的環境中使用時，可
能會造成射頻干擾，在這
種情況下，使用者會被要
求採取某些適當的對策。

Vous trouverez ci-après un résumé de l'avis EMI de Taïwan précédent.

Avertissement : Ce matériel appartient à la classe A. Il est susceptible d'émettre des ondes radioélectriques risquant de perturber les réceptions radio. Son emploi dans une zone résidentielle peut créer des interférences. L'utilisateur devra alors prendre les mesures nécessaires pour les supprimer.

Liste des personnes d'IBM à contacter à Taïwan :

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Avis d'interférences électromagnétiques (EMI) - Corée

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서
가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

Avis de conformité pour l'Allemagne

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 / EN 55032 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55022 / EN 55032 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:
"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse A

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:
International Business Machines Corp.
New Orchard Road
Armonk, New York 10504
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:
IBM Deutschland GmbH
Technical Relations Europe, Abteilung M456
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Allemagne
Tél : +49 (0) 800 225 5426
Email : HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 / EN 55032 Klasse A.

Avis d'interférences électromagnétiques (EMI) - Russie

ВНИМАНИЕ! Настоящее изделие относится к классу А.
В жилых помещениях оно может создавать
радиопомехи, для снижения которых необходимы
дополнительные меры

Remarques sur la classe B

Les avis de conformité de classe B suivants s'appliquent aux dispositifs déclarés comme relevant de la compatibilité électromagnétique (EMC) de classe B dans les informations d'installation des dispositifs.

Recommandation de la Federal Communications Commission (FCC) [Etats-Unis]

Cet appareil respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils numériques définies par la classe B, conformément au chapitre 15 de la réglementation de la FCC. La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations électromagnétiques dans les zones résidentielles.

Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio s'il n'est pas installé conformément aux instructions du constructeur. Toutefois, il n'est pas garanti que des perturbations n'interviendront pas pour une installation particulière.

Si cet appareil provoque des perturbations gênantes dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. L'utilisateur peut tenter de remédier à cet incident en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Eloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise différente de celle du récepteur, sur un circuit distinct.
- Prendre contact avec un distributeur agréé IBM ou un représentant commercial IBM pour obtenir de l'aide.

Utilisez des câbles et connecteurs correctement blindés et mis à la terre afin de respecter les limites de rayonnement définies par la réglementation de la FCC. Ces câbles et connecteurs sont disponibles chez votre distributeur agréé IBM. IBM ne peut pas être tenue pour responsable du brouillage des réceptions radio ou télévision résultant de modifications non autorisées apportées à cet appareil. Toute modification non autorisée pourra annuler le droit d'utilisation de cet appareil.

Cet appareil est conforme aux restrictions définies dans le chapitre 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne peut pas causer de perturbations électromagnétiques gênantes et (2) il doit accepter toutes les perturbations reçues, y compris celles susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Avis de conformité aux exigences de l'Union européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 2014/30/EU du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité

électromagnétique. IBM décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultat d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non IBM.

Dans l'Union européenne, contactez :
IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Abteilung M456
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Allemagne
Tel: +49 800 225 5426
Email : halloibm@de.ibm.com

Avis de conformité aux exigences du Voluntary Control Council for Interference (VCCI) - Japon

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

Recommandation de la Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)

Cette recommandation explique la conformité à la norme JIS C 61000-3-2 japonaise relative à la puissance du produit.

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施
要領に基づく定格入力電力値 : Knowledge Centerの各製品の
仕様ページ参照

Cette recommandation décrit l'avis de la JEITA pour les produits inférieurs ou égaux à 20 A par phase.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Cette recommandation décrit l'avis de la JEITA pour les produits dépassant 20 A par phase, monophasés.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Cette recommandation décrit l'avis de la JEITA pour les produits dépassant 20 A par phase, triphasés.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、P F C回路付)
- 換算係数 : 0

Liste des numéros de téléphone IBM Taïwan

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Avis de conformité pour l'Allemagne

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022/ EN 55032 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse B

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:
International Business Machines Corp.
New Orchard Road
Armonk, New York 10504
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:
IBM Deutschland GmbH
Technical Relations Europe, Abteilung M456
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Allemagne
Tél : +49 (0) 800 225 5426
Email : HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022/ EN 55032 Klasse B.

Dispositions

Les droits d'utilisation relatifs à ces publications sont soumis aux dispositions suivantes.

Applicabilité : Les présentes dispositions s'ajoutent aux conditions d'utilisation du site Web IBM.

Usage personnel : Vous pouvez reproduire ces publications pour votre usage personnel, non commercial, sous réserve que toutes les mentions de propriété soient conservées. Vous ne pouvez distribuer ou publier tout ou partie de ces publications ou en faire des oeuvres dérivées sans le consentement exprès d'IBM.

Usage commercial : Vous pouvez reproduire, distribuer et afficher ces publications uniquement au sein de votre entreprise, sous réserve que toutes les mentions de propriété soient conservées. Vous ne pouvez reproduire, distribuer, afficher ou publier tout ou partie de ces publications en dehors de votre entreprise, ou en faire des oeuvres dérivées, sans le consentement exprès d'IBM.

Droits : Excepté les droits d'utilisation expressément accordés dans ce document, aucun autre droit, licence ou autorisation, implicite ou explicite, n'est accordé pour ces publications ou autres informations, données, logiciels ou droits de propriété intellectuelle contenus dans ces publications.

IBM se réserve le droit de retirer les autorisations accordées ici si, à sa discrétion, l'utilisation des publications s'avère préjudiciable à ses intérêts ou que, selon son appréciation, les instructions susmentionnées n'ont pas été respectées.

Vous ne pouvez télécharger, exporter ou réexporter ces informations qu'en total accord avec toutes les lois et règlements applicables dans votre pays, y compris les lois et règlements américains relatifs à l'exportation.

IBM NE DONNE AUCUNE GARANTIE SUR LE CONTENU DE CES PUBLICATIONS. LES PUBLICATIONS SONT LIVREES EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE.

LE FABRICANT DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES
INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFACON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A
L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE.

